



¿Está usted preparado  
Para el próximo

iiii Recursos sobre la Preparación para Desastres  
**EN EL INTERIOR!!!!**

Recursos traídos a usted por 2 aliados de CLTRA  
**Servicios de Emergencia Carteret y el Proyecto de St Bernard en (SBP)**  
Impresión posible gracias a la  
Subvención del Fondo de Ayuda de Emergencia de Duke Haciendo  
el Bien en el Vecindario  
Nuestro objetivo es llegar a quienes no tienen acceso a tecnología e internet.

---

**Carteret Long Term Recovery Alliance**

P.O. Box 543

Morehead City, NC 28557

"Comprometidos a mantener Carteret fuerte hasta que la última casa sea restaurada"



# Más Acerca de CLTRA

## Alianza para la Recuperación a Largo Plazo en Carteret

La Alianza para la Recuperación a largo plazo en Carteret “Carteret Long Term Recovery Alliance (CLTRA)” se formó cinco semanas después de que el huracán Florence golpeará la costa de Carolina del Norte en Septiembre de 2018. Nosotros buscamos apoyar a todos los residentes del condado de Carteret en su proceso de recuperación; reconociendo que cualquier persona afectada por un desastre, como el huracán Florence, necesita apoyo. Apoyamos a los miembros de la comunidad con sus necesidades de recuperación, que incluyen, pero no se limitan a; ayuda para obtener asistencia legal, ayuda con reclamos de seguros, solicitudes o aplicaciones de FEMA / SBA, contratación de ajustadores públicos, conexión o referencias a profesionales y recursos de atención emocional y espiritual, proyectos de reconstrucción de viviendas, proyectos de restauración y cualquier necesidad adicional no satisfecha, como vivienda de transición temporal, muebles, asistencia financiera, comida, ropa, etc.

Sin embargo, reconocemos que los segmentos de la población más vulnerables y de menor riqueza, se ven afectados de manera desproporcionada por los desastres. Por lo tanto, nuestro enfoque principal es: apoyar a las personas vulnerables, los ancianos, los sobrevivientes discapacitados, los veteranos y / o los niños, o cualquier hogar con problemas económicos de bajos recursos por cualquiera que sea el motivo. Nuestro sistema prioritario se dirige a estas poblaciones y no discrimina por motivos de raza, credo, color, género, orientación sexual, discapacidad, estado de ciudadanía o preferencia religiosa.

En actualmente, United Way of Coastal Carolina se desempeña como nuestro agente fiscal. Estamos buscando desarrollar una organización de primer nivel sin ánimo de lucro que tenga presencia en la comunidad durante muchos años. United Way nos está ayudando a hacer eso. Nuestra sociedad con ellos nos ha permitido ayudar a los sobrevivientes de inmediato por medio de la facilitación para obtener subversiones o becas u otros fondos. Estamos esmerados por crear un marco de trabajo a largo plazo que continuará ofrecer asistencia a las familias en virtud del huracán Florence, pero también a los sobrevivientes de futuros desastres.

La vivienda segura, sanitaria y protegida es el objetivo principal de CLTRA, además de desarrollar resiliencia en nuestra comunidad apoyando a las familias más vulnerables y de menores recursos. Nuestra organización depende del trabajo voluntario. Por lo tanto, la ayuda voluntaria o de voluntarios permite a CLTRA expandir nuestros limitados fondos, lo que nos da la facultad de ayudar a más familias. Apoyar a CLTRA y nuestra misión no se trata de solo ayudar a su vecino, sino de desarrollar resiliencia en nuestra comunidad al apoyar nuestra población vulnerable.

La estructura de CLTRA es muy parecida a la de los “LTRG’s” en español GRALP o Grupos de Recuperación a Largo Plazo que están surgiendo en todo el país. Nuestra organización cuenta con una lista completa de funcionarios y presidentes de diferentes comités. El Comité para la Gestión del Riesgo en Caso de Desastres Naturales ha trabajado duro a partir del huracán Florence, identificando hogares de alta prioridad a través de nuestro sistema de admisión y puntuación. Los otros comités de apoyo son; el de Comunicaciones, Cuidado Emocional y Espiritual, Construcción, Finanzas y Financiamiento, Voluntariado y el de Necesidades Insatisfechas.

Los Miembros y la Junta Directiva de CLTRA se reúnen mensualmente y están comprometidos a mantener “Carteret Fuerte hasta que la última casa sea restaurada”. Siempre estamos en búsqueda de nuevos miembros, voluntarios y asociaciones con organizaciones interesadas en ayudar a su comunidad.

# Important Phone Numbers

Carteret County, NC

Carteret County

Emergency Management Services

**EMERGENCY** Fire - Police - Ambulance **911**

Carteret County Sheriff.....	252-728-8400
Carteret County Emergency Services....	252-222-5841
Carteret County Chamber of Commerce.	252-726-6350
Beaufort Police Department.....	252-728-4561
Beaufort Fire Department.....	252-728-4325
Carteret Health Care (Carteret General Hospital).....	252-808-6000
Town of Newport.....	252-223-4749
Morehead City Police Department.....	252-726-5361
Town of Morehead City.....	252-726-6848
Town of Emerald Isle.....	252-354-3424
Town of Cedar Point.....	252-393-7898
Emerald Isle Police Department.....	252-354-2021

ZONAS DE EVACUACIÓN DE CAROLINA DEL NORTE

# CONOZCA SU ZONA

[KNOWYOURZONE.NC.GOV](http://KNOWYOURZONE.NC.GOV)





# CodeRED™

**Usos** El sistema CodeRED® puede ser utilizado para toda las comunicaciones críticas, de los avisos de evacuación a las alertas de niños desaparecidos.

**Identificado de Llamadas** Cuando vea el siguiente visualiza, usted sabrá que la llamada es de nosotros. Si desea escuchar el ultimo mensaje a su teléfono, solo tiene que marcar el numero.

- Emergency Notifications (Emergencia)  
**1-866-419-5000 or Emergency Comm**
- General Notifications  
**1-855-969-4636 or General Comm**

**Privacidad** Su información de contacto se mantiene privado y solo se utilizara para las notificaciones de la comunidad.

**Registrar a Nuestro Base de Datos** Para asegurarse de que recibe las notificaciones, por favor regístrese en

<https://www.carteretcountync.gov/525/Emergency-Notification>

CodeRED® is a trademark of ONSOLVE, LLC. Copyright ©. All rights reserved.



# CodeRED™

**Usos** El sistema CodeRED® puede ser utilizado para toda las comunicaciones críticas, de los avisos de evacuación a las alertas de niños desaparecidos.

**Identificado de Llamadas** Cuando vea el siguiente visualiza, usted sabrá que la llamada es de nosotros. Si desea escuchar el ultimo mensaje a su teléfono, solo tiene que marcar el numero.

- Emergency Notifications (Emergencia)  
**1-866-419-5000 or Emergency Comm**
- General Notifications  
**1-855-969-4636 or General Comm**

**Privacidad** Su información de contacto se mantiene privado y solo se utilizara para las notificaciones de la comunidad.

**Registrar a Nuestro Base de Datos** Para asegurarse de que recibe las notificaciones, por favor regístrese en

<https://www.carteretcountync.gov/525/Emergency-Notification>

CodeRED® is a trademark of ONSOLVE, LLC. Copyright ©. All rights reserved.



# TERMINOLOGÍA DE HURACANES

- ▣ Vigilancia de tormenta tropical – vientos de 39 a 73 mph POSIBLES dentro de las 48 horas.
- ▣ Alerta de tormenta tropical – vientos de 39 a 73 mph ESPERADOS dentro de las 36 horas.
- Vigilancia de huracán – las condiciones asociadas con un huracán son POSIBLES.
- Alerta de huracán – se ESPERAN condiciones asociadas con el paso de un huracán.





# TENGA UN PLAN DE EVACUACIÓN

- Protéjase de condiciones de tormenta amenazantes para la vida.
- Si se ordena efectuar una evacuación, hágalo de manera rápida y con calma.
- Durante COVID-19, haga planes para quedarse con familiares o amigos, o bien, en un hotel, - no se quede en un albergue.
- Visite el sitio Web: **KnowYourZone.nc.gov** para consultar si se encuentra en una zona costera de evacuación.





# KIT DE SUMINISTROS DE EMERGENCIA

- Agua (1 galón por persona y por día, para 3 a 7 días)
- Alimentos (no perecederos)
- Teléfono celular y cargador
- Frazada y almohada
- Una muda de ropa (según el clima) y zapatos resistentes
- Medicamentos bajo receta y un botiquín de primeros auxilios
- Artículos de higiene
- Linterna y baterías de repuesto
- Radio meteorológica de NOAA
- Dinero en efectivo
- Documentos importantes



# PREPÁRESE PARA UN DESASTRE

- Elabore un plan de comunicación familiar.
- Reúna un kit de suministros de emergencia .
- Manténgase informado.
- Regístrese para recibir alertas de avisos de tiempo.
- Obtenga las últimas actualizaciones en [ReadyNC.org](https://www.ReadyNC.org).



**PREPARACIÓN CONTRA  
DESASTRES  
EN EL HOGAR**

**GUÍA DE RECURSOS**





**SBP es una organización nacional sin fines de lucro  
cuya misión es reducir el tiempo entre el desastre y la  
recuperación.**

SBP elimina el sufrimiento innecesario ayudando a las personas afectadas por desastres a reconstruir y recuperarse. Al educar a los residentes sobre la resiliencia antes de que ocurran los desastres y haciendo que el proceso de recuperación posterior a los desastres sea más comprensible, SBP disminuye la cantidad de tiempo durante el cual las personas experimentan estrés y trauma.

**Obtenga más información en: [SBPUSA.org](http://SBPUSA.org)**

**1**

CONOZCA SUS RIESGOS



**2-3**

HAGA SU PLAN DE  
EMERGENCIAS



**4-8**

PLAN FAMILIAR PARA  
DESASTRES



**10-11**

ADMINISTRE SUS  
DOCUMENTOS E INFORMACIÓN



**12-13**

PREPARACIÓN CON EL SEGURO



**14-16**

PROTEJA SU HOGAR



**17**

RECURSOS



**18-21**

TARJETAS DE CONTACTOS EN  
CASOS DE EMERGENCIA



**22-23**

PÁGINAS PARA NOTAS

## ¿SABÍA USTED?

Las tormentas fuertes que duran varios días son un 40% más frecuentes,<sup>1</sup> y las tormentas más intensas son un 20% más grandes que hace 30 años.<sup>2</sup>

El 80% de los edificios de Houston inundados por el huracán Harvey estaban FUERA de la zona de seguro contra inundaciones.<sup>3</sup>

?



## LISTA DE COMPROBACIÓN



**Identifique los riesgos más probables que puedan atacar a nuestra comunidad y los tipos de impactos que pueden tener**

≡ Busque su código postal en [www.disastersafety.org](http://www.disastersafety.org)

≡ Consulte con su oficina local de seguridad pública sobre recursos para riesgos



**Debe saber que los mapas de inundación no son solo indicadores confiables del riesgo de inundación: adquiera un seguro contra inundaciones para proteger a su hogar y sus pertenencias**

≡ Otros factores que afectan el riesgo de inundación no están representados en los mapas, como nuevos desarrollos y cambios en el clima

≡ Las grandes inundaciones se producen cada vez con mayor frecuencia FUERA DE ZONAS DE SEGURO DE INUNDACIONES obligatorias (también llamadas "Áreas Especiales de Riesgo de Inundación" o "Llanuras de inundación de 100 años")



**Conozca y verifique regularmente las fuentes de información clave acerca de los peligros que se avecinan y las emergencias locales**

≡ Consulte con su gobierno local sobre los sistemas de notificación de emergencia

≡ Visite: [www.ready.gov/alerts](http://www.ready.gov/alerts)



**Descargue aplicaciones útiles de emergencia: FEMA, Cruz Roja Americana, clima, aplicaciones locales de alerta**

≡ FEMA: [www.fema.gov/es/aplicacion](http://www.fema.gov/es/aplicacion)

≡ Cruz Roja Americana: [www.redcross.org/cruz-roja/preparate/aplicaciones-moviles](http://www.redcross.org/cruz-roja/preparate/aplicaciones-moviles)

# Haga Su Plan de Emergencias



## LISTA DE COMPROBACIÓN



### Prepare un kit de suministros para catástrofes para su familia

⇒ Incluya las necesidades básicas y el suministro de una semana de cualquier medicamento que su familia y mascotas necesiten



### Haga un plan de emergencia para su familia

⇒ Incluya la manera en cómo se comunicarán entre sí, evacuarán, se refugiarán en el hogar y se ocuparán de las necesidades médicas en caso de que ocurran

⇒ Use el formato del Plan de Emergencia para Familias de la siguiente página



## RECUERDE

Es posible que los teléfonos celulares no funcionen en un evento de emergencia y es posible que tenga dificultades para recargarlos.

Lleve consigo una tarjeta de contactos de emergencia por escrito (p.19) y organice lugar de contacto fuera de la ciudad para que su familia se coordine.

## LISTA DE SUMINISTROS BÁSICOS PARA EL KIT DE EMERGENCIA

- Agua: un galón por persona, por día
- Comida: no perecedera, fácil de preparar
- Linterna
- Radio de baterías o a manivela (radio meteorológico de la NOAA, si es posible)
- Baterías adicionales
- Botiquín de primeros auxilios
- Medicamentos, artículos médicos
- Herramienta multiuso
- Artículos sanitarios y de higiene personal
- Cobija de emergencia
- Mapa(s) de la zona
- Copias de documentos importantes
- Celular con cargador- Información de contacto de emergencia de la Familia
- Dinero extra en efectivo

**Muchas tiendas de autoservicio venden kits de emergencia listos para usarse**

Fuente: Cruz Roja Americana - "Lista de Comprobación 'Estar Listos como en la Cruz Roja - 'Be Red Cross Ready', en inglés" - RedCross.org

### ¿SABÍA USTED?

Usted debe tener suministros suficientes para satisfacer las necesidades básicas de su familia por lo menos 3 días. Suministro de 3 días para la evacuación y suministro de 2 semanas para refugiarse en el hogar.



### ARTÍCULOS ADICIONALES (BASADO EN LAS NECESIDADES DE LA FAMILIA Y RIESGOS DE DESASTRES)

- Suministros médicos (audífonos con baterías adicionales, anteojos, jeringas, bastón)
- Suministros de bebé (biberones, fórmula, pañales)
- Juegos y actividades para niños
- Suministros para mascotas
- Radios bidireccionales
- Silbato
- Máscaras N95 o quirúrgicas
- Fósforos/Cerillos
- Ropa para la lluvia
- Toallas
- Guantes de trabajo
- Herramientas / suministros para asegurar su hogar
- Ropa extra, sombrero y zapatos resistentes
- Láminas de plástico, cinta adhesiva y tijeras
- Lejía líquida para el hogar
- Cobijas o sacos de dormir
- Artículos de entretenimiento

Fuente: Cruz Roja Americana - "Lista de Comprobación 'Estar Listos como en la Cruz Roja - 'Be Red Cross Ready', en inglés" - RedCross.org

# Plan Familiar para Desastres

Adaptado del Plan de Desastre Familiar de la Cruz Roja Americana y el Plan de Comunicación Familiar de Ready.gov

Publique este plan en su refrigerador. Plastifíquelo para conservarlo mejor.

**NOMBRE DE LA FAMILIA** \_\_\_\_\_

**FECHA** \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA FAMILIA

NOMBRE \_\_\_\_\_

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_

NSS \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_



INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA MASCOTA

NOMBRE \_\_\_\_\_

TIPO \_\_\_\_\_

COLOR \_\_\_\_\_

NO. DE REGISTRO \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA MASCOTA

NOMBRE \_\_\_\_\_

TIPO \_\_\_\_\_

COLOR \_\_\_\_\_

NO. DE REGISTRO \_\_\_\_\_

# Plan Familiar para Desastres

## CONTACTO FUERA DE LA CIUDAD

NOMBRE \_\_\_\_\_

TELÉFONO DE CASA \_\_\_\_\_

TELÉFONO DEL TRABAJO \_\_\_\_\_

CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

## LUGAR DE REUNIÓN EN EL VECINDARIO

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## LUGAR DE REUNIÓN REGIONAL

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL TRABAJO

LUGAR DE TRABAJO \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

LUGAR DE EVACUACIÓN \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA ESCUELA

ESCUELA \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

LUGAR DE EVACUACIÓN \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL TRABAJO

LUGAR DE TRABAJO \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

LUGAR DE EVACUACIÓN \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE LA ESCUELA

ESCUELA \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

LUGAR DE EVACUACIÓN \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN MÉDICA

DOCTOR \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

DOCTOR \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

PEDIATRA \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

DENTISTA \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

ESPECIALISTA \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

FARMACÉUTICO \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DE CUIDADO DE MASCOTAS

VETERINARIO \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

RESIDENCIA PARA ANIMALES \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL SEGURO

MÉDICO \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

# DE PÓLIZA \_\_\_\_\_

DUEÑO DE CASA/INQUILINO \_\_\_\_\_

TELÉFONO \_\_\_\_\_

# DE PÓLIZA \_\_\_\_\_

# Plan Familiar para Desastres

## PLAN DE ACCIÓN

1. Los desastres que más probablemente afecten a nuestro hogar son:

---

---

---

---

2. Nuestros lugares de reunión de emergencia son:

*Lugar de Reunión en el Vecindario:* \_\_\_\_\_

*Lugar de Reunión Regional:* \_\_\_\_\_

4. Nuestras rutas de escape y evacuación son:

*Rutas de escape desde nuestro hogar:* \_\_\_\_\_

---

---

*Ruta de evacuación hacia nuestro lugar de reunión regional:* \_\_\_\_\_

---

*Ruta alternativa de evacuación:* \_\_\_\_\_

---

4. Nuestro plan con nuestros vecinos para ayudarnos mutuamente en una emergencia es:

---

---

---

---

# Plan Familiar para Desastres

## PLAN DE ACCIÓN

**5.** Nuestro plan para personas en nuestro hogar con discapacidades o necesidades funcionales es:

Persona(s): \_\_\_\_\_

Plan: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**6.** Si las autoridades locales nos dicen que nos refugiamos en casa contra los vientos extremos, como un tornado, la ubicación segura en el interior de nuestro hogar, lejos de las puertas y ventanas a las que podemos ir, es:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**7.** Durante ciertas emergencias, las autoridades locales pueden indicarnos que nos “refugiamos en nuestro sitio” en el hogar. Una habitación accesible y segura donde podamos ir, sellar ventanas / con ventilación / puertas y escuchar transmisiones de emergencia para obtener instrucciones, es:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### RECURSOS

• Visite [Ready.gov](http://Ready.gov) y busque:

- Planifique sus riesgos
- Refugio
- Evacuar

• Visite [RedCross.org](http://RedCross.org) y busque:

- Lista de Comprobación para Estar Listos como en la Cruz Roja
- Planificación para Desastres y Preparación Financiera

# Administre Sus Documentos



## LISTA DE COMPROBACIÓN

- Reúna y organice los tipos de documentos y registros importantes que pueda necesitar después de un desastre**  
*⇒ Use la Lista de Comprobación de la siguiente página*
- Reemplace cualquier documento faltante**
- Actualice cualquier título o documento de propiedad que no indique el nombre del propietario actual**  
*⇒ Usted deberá probar que es el propietario al presentar reclamos de seguro o solicitar asistencia por desastre*
- Almacene de manera segura registros importantes, incluidas copias de respaldo a las que pueda acceder desde fuera de su hogar**  
*⇒ Proteja las copias impresas en casa del agua y el fuego*  
*⇒ El almacenamiento en la nube seguro y en línea es una copia de seguridad ideal*
- Familiarícese con los tipos documentos requeridos por FEMA y SBA**

## RECURSOS

- Visite [FEMA.gov](https://www.fema.gov) y busque:
  - Kit de primeros auxilios financieros de emergencia
  - Programas para Individuos y Familias
- Visite [RedCross.org](https://www.redcross.org) y busque:
  - Guía: Recogiendo las Piezas después de un Desastre
- Visite [SBA.gov](https://www.sba.gov) y busque:
  - Programa de Préstamos para Hogares y Propiedades en casos de Desastre



## ¿SABÍA USTED?

Las compañías de seguros, las agencias gubernamentales como FEMA y SBA, y las organizaciones caritativas requieren ciertos documentos para poder procesar las reclamaciones y proporcionar asistencia después de un desastre.



## RECUERDE

Tener documentos importantes organizados, protegidos y respaldados electrónicamente para que sean seguros y accesibles en caso de emergencia puede ayudarle a evitar retrasos en la recuperación de desastres.

# Administre Sus Documentos

## LISTA DE DOCUMENTOS CLAVE

### IDENTIFICACIÓN PERSONAL

- Licencia de Conducir y Tarjeta de Identificación
- Acta de nacimiento, adopción y registros de custodia de los hijos
- Licencias de matrimonio y divorcio
- Pasaporte, tarjeta verde, documentos de naturalización
- Tarjeta del Seguro Social
- Identificación militar, registros de baja
- Identificación de las mascotas y prueba de la información de propiedad

### FINANCIEROS Y LEGALES

- Registros de vivienda (escrituras, arrendamiento, contrato de alquiler, hipoteca, línea de crédito con garantía hipotecaria)
- Otras obligaciones financieras (facturas, préstamos, tarjetas de crédito, apoyo familiar, pagos recurrentes)
- Información de cuenta bancaria e inversiones
- Título del vehículo y registro
- Pólizas de seguro
- Inventario de propiedades y contenidos (descripciones, fotos, recibos, documentos de propiedad, tasaciones)
- Fuentes de ingresos (recibos de sueldo, declaraciones de beneficios)
- Registros de impuestos (mantener como mínimo las declaraciones de impuestos de 3 años)
- Testamento, fideicomisos, poderes legales

### INFORMACIÓN DEL HOGAR Y CONTACTOS

- Contactos familiares de emergencia y fuera de la ciudad
- Información del empleador y contactos
- Información y contactos escolares
- Gobierno local, contactos de servicios de emergencia
- Proveedores de servicio públicos
- Servicios de reparación y contratistas

### MÉDICOS

- Información de contacto del médico y la farmacia
- Tarjetas de identificación del seguro médico e información de la póliza
- Tarjetas de identificación de Medicare / Medicaid
- Historial de inmunización, alergias y médico
- Copias de recetas actuales, lista de medicamentos
- Acuerdo de agencia de cuidado o acuerdo de servicio
- Modelos de equipamiento médico, números de serie e información del proveedor
- Documentación de discapacidad
- Testamento en vida
- Inmunización de mascotas, recetas e información de contacto del veterinario

# Preparación con el Seguro



## LISTA DE COMPROBACIÓN

- Obtenga la cobertura de seguro correcta, especialmente seguro contra inundaciones para la estructura y el contenido de su hogar**

⇒ *Usted debe tener seguro contra inundaciones para cubrir los daños por inundación.*

⇒ *Para obtener un seguro contra inundaciones, visite a su agente de su seguro actual de vivienda / inquilino o llame al Centro de Llamadas de Referencias del Programa Nacional de Seguro Contra Inundaciones (NFIP, siglas en inglés) al 1-800-427-4661.*

⇒ *Use las preguntas de la sección "Pregúntele a Su Agente" en la página siguiente y revise todas sus pólizas de seguro con su agente.*

- Ahorre para todos sus deducibles**

⇒ *Los deducibles son la cantidad de dinero que usted debe pagar de su bolsillo por una pérdida asegurada*

⇒ *Sume los deducibles de todas sus pólizas de seguro: propietario/ inquilino, inundaciones, automóvil, etc. Ahorre para esto.*

- Haga un inventario de su hogar**

⇒ *Tome fotos o video de todas las habitaciones y áreas de almacenamiento de su casa. Haga una lista de artículos de alto valor con los detalles del artículo y las copias de los recibos.*

- Aparte dinero en efectivo para emergencias**

⇒ *Considere las necesidades de dinero en efectivo de su familia si tuvo que refugiarse fuera de casa por 2 o 3 días (hotel, gasolina, comida, agua, necesidades básicas). Ahorre para esto.*

**VISITE FLOODSMART.GOV PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL SEGURO CONTRA INUNDACIONES.**



## RECUERDE

El seguro de propietarios e inquilinos NO cubre las inundaciones. Debe comprar seguro contra inundaciones por separado.



## ¿SABÍA USTED?

La póliza de seguro contra inundaciones promedio es de \$800 por año,<sup>4</sup> que es menos de **\$3 por día**.

Fuera de la zona de seguro contra inundaciones obligatorio, las primas pueden costar menos de \$400 por año,<sup>5</sup> o alrededor de **\$1 o menos por día**.

Estas pólizas pueden ofrecerle una cobertura de hasta **\$250,000** para su hogar y hasta **\$100,000** para sus pertenencias.

Una pulgada de agua de inundación puede causar **\$10,000 o más en daños** a un hogar promedio.<sup>6</sup>

El subsidio promedio de asistencia por desastre de FEMA es de solo **\$4,600** por hogar después de desastres por inundación,<sup>7</sup> pero el pago promedio del seguro contra inundaciones es de **\$43,000**.<sup>8</sup>

# Preparación con el Seguro

## PREGUNTAS QUE DEBE HACERLE A SU AGENTE DE SEGUROS

### RIESGOS

- ¿Cuáles riesgos están cubiertos y excluidos en mi póliza?
- ¿Tengo un seguro contra inundaciones para cubrir el riesgo de daños por inundación en mi hogar y posesiones?**
- ¿Tengo la cobertura adecuada para los otros riesgos que enfrento, como tormentas de viento?

### COBERTURA DE LA PROPIEDAD

- ¿Mi cobertura incluye:
  - Estructura y contenidos del hogar? *(la cobertura de estructura y contenido se compra por separado en pólizas de seguro contra inundaciones y tiene deducibles separados)*
  - Estructuras separadas (garajes, cobertizos)?
  - Artículos especiales (antigüedades, joyas, etc.)?

### VALORES

- ¿Los valores listados para mi hogar y contenido están actualizados?
- ¿Mis límites de cobertura y deducibles actuales están en línea con mis necesidades? Si no, ¿qué ajustes puedo hacer?
- Si tengo uno, ¿he cumplido con el porcentaje mínimo de coseguro?
- ¿Estoy asegurado con el Costo de Reemplazo en lugar del Valor Real en Efectivo (ACV, por sus siglas en inglés)? *(El ACV cubre únicamente el valor del artículo menos la depreciación, no lo suficiente para reemplazarlo con un nuevo artículo similar)*

### NECESIDADES ADICIONALES

- ¿Tengo suficiente cobertura:
  - Si necesito reconstruir de conformidad con los requisitos del código de construcción más nuevo?
  - Si necesito vivir en otro lugar durante un período prolongado mientras reparan mi casa?
  - Para proteger mis activos en caso de una demanda?

### PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN

- ¿Qué formularios debo completar? ¿Hay alguna aplicación que pueda usar?
- ¿Qué información y documentación necesitaré acerca de mis pérdidas?
- ¿Qué tan pronto después de un incidente necesito presentar la reclamación?
- ¿Qué necesito saber sobre las reparaciones temporales?
- ¿Qué necesito saber de trabajar con los contratistas para reparar el daño a la propiedad asegurada?

- Herramientas para hacer un inventario del hogar:
  - Verifique con su compañía de seguros las aplicaciones o herramientas disponibles en línea
  - Herramienta gratuita para hacer inventarios de United Policyholders en: [www.uphelp.org](http://www.uphelp.org)
- Mapa y lista de descuentos en primas de seguros y ahorros de incentivos para proteger a los hogares del clima severo: [www.smarthomeamerica.org/fortified/discounts-and-incentives](http://www.smarthomeamerica.org/fortified/discounts-and-incentives)



## LISTA DE COMPROBACIÓN

- Inspeccione regularmente su propiedad y mantenga un registro claro de los daños causados por árboles caídos o drenajes bloqueados**
- Inspeccione regularmente su techo y manténgalo en buen estado**  
*⇒ Use la lista de comprobación de la siguiente página*
- Planifique las medidas que tomará para proteger su propiedad en caso de clima severo o emergencias**  
*⇒ Como meter los artículos que tenga al aire libre, colocar contraventanas para tormentas, elevar objetos sobre el nivel de la planta baja o colocar sacos llenos de arena*
- Examine los costos y los beneficios de seguridad de las diferentes medidas de protección para su hogar, y tome aquellas que tengan sentido para su situación de riesgo y presupuesto**  
*⇒ A menudo es más fácil hacerlo durante una construcción nueva, una renovación o volver a techar; vea los recursos en la siguiente página*

## LISTA PARA INSPECCIONAR LA PROPIEDAD

- Remueva vegetación y árboles secos
- Elimine desechos del jardín
- Limpie los desagües y los canalones
- Evite tener el terreno descubierto (plantar vegetación donde sea posible)
- Inspeccione las estructuras de los edificios y manténgalas en buen estado
- Inspeccione cualquier área inclinada, patios y muros de contención; haber sido examinado por un ingeniero geotécnico si observa signos de movimiento de la pendiente o daño estructural
- Asegure los muebles al aire libre antes de las tormentas.

# Proteja Su Hogar

## LISTA DE COMPROBACIÓN PARA INSPECCIONAR EL TECHO

### Inspeccione la cubierta del techo ¿Su techo está en buenas condiciones y bien sujeto? Para techos de tejas, busque:

- Pestañas sueltas de las Tejas
- Grietas en las tejas
- Pestañas rotas o perdidas
- Tejas abolladas o rizadas
- Pestañas levantadas
- La mayoría de gránulos desgastados de pestañas

### Inspeccione las Perforaciones del techo

- ¿Están los orificios bien sellados y apretados?
- ¿Hay espacios vacíos y/o signos de falta de sellador?
- ¿Hay agujeros y espacios vacíos muy deteriorados?

### Inspeccione las rejillas de ventilación fuera de la cumbre

- ¿Las rejillas de ventilación se mueven hacia adelante y hacia atrás?
- ¿Están bien unidos?
- ¿Hay tornillos que unen turbinas o tapas fuera de la rejilla de ventilación de la cumbre?

### Inspeccione las rejillas de ventilación de la cumbre

- ¿Están las rejillas de ventilación fuertemente atornilladas?
- Si se usan clavos, ¿están bien adheridos?

### Inspeccione si hay fugas en el techo, evalúe si hay signos de daños desde el exterior:

- Fugas dentro del ático
- Manchas de agua en la cubierta del techo: mire alrededor de la chimenea, alrededor de las rejillas de ventilación, tuberías y valles
- Cubierta de tejado, vigas o apuntalamientos dañados

Evaluar los signos de las fugas desde el interior:

- Manchas de agua en el techo
- Pintura agrietada de la pared o del techo
- Papel tapiz levantado

## ASEGURAMIENTO EN CASOS DE EMERGENCIA

Si se pronostica un clima severo, planifique qué pasos tomará para proteger su propiedad, como:

- Traiga cualquier artículo al aire libre al interior o colóquelo en un lugar seguro
- Poner cubierta de ventana protectora / contraventanas
- Mover elementos por encima del nivel del suelo
- Desconecte los electrodomésticos
- Sepa cómo cerrar los servicios públicos (hágalo solo si se le indica hacerlo)
- Revise y bloquee todas las ventanas y puertas si sale

Fuente: Instituto de Seguros para Empresas y Seguridad en el Hogar (IBHS, siglas en inglés) -DisasterSafety.org

# Proteja Su Hogar

## MEJORAS A LA PROPIEDAD

Las medidas protectoras en las que desee considerar su propiedad podrían incluir:

- Protección de techo, por ejemplo:
  - Sellar la cubierta de su techo
  - Instalar cubierta de techo con protección del viento e impactos
  - Usar clavos con vástago de rosca para asegurar la cubierta y accesorios
  - Proteger las rejillas de ventilación del ático
  - Reforzar el armazón del techo del hastial
  - Bridas de sujeción para huracanes para fortalecer el techo y las conexiones a la pared
- Protección para ventanas y puertas, como postigos contra huracanes, modelos a prueba de impactos o refuerzos para puertas de garaje
- Protección contra inundaciones
  - Evaluación del hogar
  - Barreras y protecciones contra inundaciones
- Protección de sistemas eléctricos y aparatos, como elevar la altura de los sistemas de componentes eléctricos a menos de un pie por encima del nivel de inundación promedio de 100 años
- Refugio contra tormentas o habitación segura (regístrese en la oficina local para registrar los refugios contra tormentas si instala uno)

## RECURSOS

- Visite [FEMA.gov](http://FEMA.gov) y busque:
  - Protección de hogares
  - Reforzamiento del armazón del techo del hastial
  - Reforzamiento de puertas de garaje
  - Protección contra inundaciones
  - Levantamiento de los componentes del sistema eléctrico
  - Habitaciones seguras
- Normas de construcción y reacondicionamiento de viviendas Fortificadas del IBHS:
  - [DisasterSafety.org](http://DisasterSafety.org)
- Consejos e información sobre techos:
  - [www.dontgoof.org](http://www.dontgoof.org)

?

## ¿SABÍA USTED?

Cada \$1 invertido en la mitigación ahorra un estimado de \$4-\$6 en los costos de recuperación por desastre en el futuro.<sup>9</sup>

## RECURSOS DE SBP

SBP ha desarrollado varios recursos de apoyo para la preparación y recuperación:

- Listas de Comprobación para Estar Preparados y Guías de Recursos ([sbpusa.org/what-we-do/prepare](http://sbpusa.org/what-we-do/prepare)) para residentes, pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro
- Recursos de recuperación ([sbpusa.org/start-here](http://sbpusa.org/start-here)) incluyendo:
  - navegando el proceso de asistencia por desastres
  - Evitar el fraude de parte de los contratistas
  - guía de remediación de moho
  - guía para usar el seguro después de desastres
  - Elevación del hogar y cumplimiento con el código

## RECURSOS GENERALES

### NACIONALES

Algunos recursos nacionales disponibles para ayudar con la planificación de la preparación y recuperación incluyen:

- Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA): [www.fema.gov](http://www.fema.gov)
- Disasterassistance.gov: [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov)
- Ready.gov: [www.ready.gov](http://www.ready.gov)
- Servicio Meteorológico Nacional: [www.weather.gov](http://www.weather.gov)
- Cruz Roja Americana: [www.redcross.org](http://www.redcross.org)
- Instituto de Seguros para Empresas y Seguridad en el Hogar (IBHS): [www.disastersafety.org](http://www.disastersafety.org)
- Instituto de Información de Seguros (III): [www.iii.org](http://www.iii.org)
- Oficina de Buenas Prácticas Comerciales (BBB): [www.bbb.org](http://www.bbb.org)

### ESTATALES Y LOCALES

Muchas organizaciones estatales y locales tienen información, herramientas y apoyo disponibles para la preparación y la recuperación. A continuación hay algunas agencias comunes que puede buscar en Internet para encontrar en su área.

- Oficina Estatal para el Manejo de Emergencias
- Departamento de Seguros del Estado
- Oficina Local para el Manejo de Emergencias
- Departamento de Planificación Local
- Cruz Roja Americana Local
- Oficina Local de United Way y el 2-1-1



**RECORTE LAS  
TARJETAS Y  
PLASTIFÍQUELAS  
DESPUÉS DE  
COMPLETARLAS.**

**Cada miembro de  
su hogar debe llevar  
una en su billetera o  
bolso.**

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_



## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

## EN CASO DE EMERGENCIA



PROPIETARIO \_\_\_\_\_

### CONTACTOS ECDE (EN CASO DE EMERGENCIA)

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

PARENTESCO \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_

**SBPUSA.ORG**



**CONTACTOS IMPORTANTES**

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

NECESIDADES MÉDICAS/ ALERGIAS/ MEDICAMENTOS \_\_\_\_\_





SBPUSA.org

Las iniciativas de resiliencia de SBP son apoyadas por:

